



**Esta es una versión pública del documento original de conformidad con los art. 6, 24 y 30 de la LAIP en lo relativo a la información confidencial y datos personales.**



Oficinas Administrativas: Calle Guadalupe Nro. 1346 y 1350, Col. Médica, San Salvador, El Salvador, C.A. Conmutador 2239-9200, GACI: 2239-9220 y 2239-9221; Telefax: 2239-9267

**CONTRATO DE SUMINISTRO Nro. AD-007/2020-ISBM**  
**SUSCRITO EN VIRTUD DE LA RESOLUCIÓN DE RESULTADOS Nro. 011/2020-ISBM**  
**LICITACIÓN PÚBLICA Nro. 009/2020-ISBM**  
**"SUMINISTRO DE UNIFORMES PARA SERVIDORAS Y SERVIDORES PÚBLICOS DEL ISBM,**  
**AÑO 2020"**  
**FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS**

Nosotros, SILVIA AZUCENA CANALES LAZO, de [REDACTED] años de edad, Licenciada en Fisioterapia y Terapia Ocupacional, del domicilio de [REDACTED] Departamento de [REDACTED] portadora de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en nombre y representación del INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, en mi carácter de Directora Presidenta de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce guion doscientos veintiún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el Director Presidente, quien durará en sus funciones un periodo de CINCO AÑOS y será nombrado por el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo, es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO SESENTA Y TRES, Tomo CUATROCIENTOS VEINTICUATRO, de fecha tres de septiembre de dos mil diecinueve, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número TRESCIENTOS VIENTINUEVE, emitido por el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, el día tres de septiembre de dos mil diecinueve, por medio del cual se nombró como Directora Presidenta del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, para el periodo de CINCO AÑOS a partir del día cuatro de septiembre de dos mil diecinueve. 3) Certificación del Acuerdo tomado por el Consejo Directivo en el Sub Punto Tres punto Dos del punto Tres del Acta Número TREINTA Y UNO de la Sesión Ordinaria del Consejo Directivo del ISBM, celebrada en esta ciudad, el veintiuno y veinticuatro de febrero de dos mil veinte, en cuyo Romano Uno, se me autorizó, para firmar el presente contrato; y que en adelante me denominare "el ISBM" o "el Contratante" y NEY GODOFREDO DÍAZ PÉREZ de [REDACTED] años de edad, COMERCIANTE, del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] portador de mi Documento Único de Identidad [REDACTED] actuando en nombre y representación de HASGAL SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se puede abreviar HASGAL, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED]

[REDACTED] y que en mi carácter de APODERADO ESPECIAL de la referida sociedad, personería que se acreditó a través de la documentación siguiente: A)

Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad HASGAL, S.A. DE C.V., otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas y veinte minutos del día veintiocho de junio de mil novecientos ochenta y tres ante los oficios notariales de JAIME ARRIETA GALVEZ, inscrita en el Registro de Comercio al Número CUARENTA Y UNO del Libro TRESCIENTOS OCHENTA Y DOS del Registro de Sociedades en fecha diez de octubre de mil novecientos ochenta y tres. B) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Modificación al Pacto Social, Aumento de Capital mínimo, e incorporación integral del Pacto Social de la referida sociedad otorgada en la ciudad de San Salvador, a las dieciséis horas y cincuenta minutos del día veintinueve de julio de dos mil diez, ante los oficios notariales de MARÍA ALEJANDRA CERNA LARA, e inscrita en el Registro de Comercio al Número DOCE del Libro DOS MIL SEISCIENTOS QUINCE, del Registro de Sociedades en fecha veintiuno de septiembre de dos mil diez, de la cual consta que la sociedad es de las generales antes expresadas, que su plazo es por tiempo indeterminado y que dentro de las finalidades sociales se encuentra el ejercicio de la industria, comercio y servicios en general, la comercialización de todo tipo de textiles, fabricación y comercialización de prendas de vestir, entre otros; que la administración de la Sociedad, estará confiada a una Junta Directiva integrada por dos Directores Propietarios electos oportunamente por la Junta General Ordinaria de Accionistas y se denominarán Director Presidente y Director Secretario con igual número de directores suplentes, quienes durarán en sus funciones cinco años, pudiendo ser reelectos, que la representación judicial y extrajudicial de la sociedad y uso de la firma social, corresponde al Director Presidente, quien podrá otorgar poderes generales o especiales y en ausencia del Director Presidente corresponderá al Director Secretario y C) Fotocopia certificada por Notario del Testimonio de Escritura Pública de Poder Especial, otorgado a favor de mi persona, en esta ciudad, a las trece horas y veinte minutos del día diecinueve de mayo de dos mil dieciocho, ante los oficios notariales de FRANCISCO DÍAZ BARRAZA, en el cual consta que el señor JORGE HASBÚN MARCOS, quien actuó en su calidad de Director Presidente de la Junta Directiva y Representante Legal de la sociedad HASGAL, S.A. DE C.V., me facultó entre otros para que comparezca y representa a la referida sociedad ante cualquier institución de gobierno, no gubernamental, autónoma, privada y pueda firmar toda clase de documentación proveniente de licitaciones o concursos de cualquier clase, por lo que me encuentro ampliamente facultado para realizar actos como el presente; y que en el transcurso de éste instrumento me denominaré "la Contratista" o "la Sociedad Contratista". CONVENIMOS: En celebrar el presente contrato de suministro de servicios, conforme a las cláusulas que a continuación se especifican: I. OBJETO DEL CONTRATO: La Sociedad Contratista se compromete a realizar el suministro de la Licitación Pública Número CERO CERO NUEVE/DOS MIL VEINTE-ISBM "SUMINISTRO DE UNIFORMES PARA SERVIDORAS Y SERVIDORES PÚBLICOS DEL ISBM, AÑO 2020" a satisfacción del ISBM y de conformidad a la Resolución de Resultados Número CERO UNO UNO/ DOS MIL VEINTE-ISBM, a las condiciones definidas en este instrumento y en los Términos de Referencia de la Licitación Pública en mención conforme al siguiente detalle:

Nro ITEM	NOMBRE DEL ITEM	CANTIDAD DE PAQUETES POR DISEÑO	PRECIOS UNITARIOS EN US\$ INCLUYE IVA	PRECIOS TOTALES EN US\$ INCLUYE IVA
1	UNIFORME PARA PERSONAL ADMINISTRATIVO FEMENINO	107	\$88.55	\$9,474.85
2	UNIFORME PARA PERSONAL ADMINISTRATIVO MASCULINO	68	\$94.93	\$6,455.24
3	UNIFORME PARA JEFATURAS FEMENINO	24	\$113.74	\$2,729.76

4	UNIFORME PARA JEFATURAS MASCULINO	23	\$99.19	\$2,281.37
5	UNIFORME PARA PERSONAL DE SERVICIOS VARIOS Y SOPORTE TÉCNICO INFORMÁTICO FEMENINOS	41	\$94.68	\$3,881.88
6	UNIFORME PARA PERSONAL DE SERVICIOS VARIOS, PERSONAL DE MANTENIMIENTO Y SOPORTE TÉCNICO INFORMÁTICO MASCULINO	59	\$91.26	\$5,384.34
7	UNIFORME PARA PERSONAL TRAMITADORES Y MOTORISTAS	17	\$75.63	\$1,285.71
8	UNIFORME PARA PERSONAL DE PSICOLOGÍA FEMENINO	19	\$93.63	\$1,778.97
9	UNIFORME PARA PERSONAL DE PSICOLOGÍA MASCULINO	14	\$90.21	\$1,262.94
10	UNIFORME PARA ENCARGADAS DE BOTIQUÍN Y TRABAJO SOCIAL FEMENINO	50	\$103.13	\$5,156.50
11	UNIFORME PARA ENCARGADOS DE BOTIQUIN Y TRABAJO SOCIAL MASCULINO	21	\$109.51	\$2,299.71
12	UNIFORME PARA PERSONAL DE APOYO MEDICO FEMENINO (ASISTENTE DENTAL/RADIOLOGIA/FISIOTERAPISTA)	12	\$97.80	\$1,173.60
13	UNIFORME PARA PERSONAL DE APOYO MEDICO MASCULINO (ASISTENTE DENTAL/RADIOLOGIA/FISIOTERAPISTA)	3	\$97.80	\$293.40
14	UNIFORME PARA PERSONAL DE ENFERMERÍA FEMENINO (AUXILIAR DE ENFERMERÍA Y JEFE DE ENFERMERÍA)	108	\$83.55	\$9,023.40
15	UNIFORME PARA PERSONAL DE ENFERMERÍA MASCULINO (AUXILIAR DE ENFERMERÍA Y JEFE DE ENFERMERÍA)	31	\$94.56	\$2,931.36
16	UNIFORME PARA PERSONAL MÉDICO FEMENINO	154	\$54.84	\$8,445.36
17	UNIFORME PARA PERSONAL MÉDICO MASCULINO	125	\$54.84	\$6,855.00
18	UNIFORME PARA PERSONAL ODONTOLÓGICO Y LABORATORISTA CLÍNICO FEMENINO	32	\$116.08	\$3,714.56
19	UNIFORME PARA PERSONAL ODONTOLÓGICO Y LABORATORISTA CLÍNICO MASCULINO	21	\$116.08	\$2,437.68
MONTO TOTAL EN US\$ IVA INCLUIDO				\$76,865.63

**II. DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del presente Contrato los siguientes documentos: a) Las Especificaciones Técnicas de la Licitación Pública Número CERO CERO NUEVE/DOS MIL VEINTE-ISBM; b) La Oferta de la Sociedad Contratista; c) La resolución de resultados número CERO UNO UNO/DOS MIL VEINTE d) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar los servicios formuladas por el ISBM; e) Garantías; f) Resoluciones Modificativas si las hubiere; y g) Otros documentos que emanaren del presente Contrato. En caso de ambigüedad, controversia, duda o disputa en la interpretación del Contrato y demás documentos contractuales, el texto del Contrato prevalecerá.

**III. PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Por los uniformes para servidoras y servidores públicos del ISBM año dos mil veinte descritos anteriormente, el ISBM, pagará a la Sociedad Contratista un monto máximo total de SETENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y CINCO 63/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$76,865.63) IVA INCLUIDO. Se realizará pago TOTAL, por la cantidad total de uniformes requerida en la Orden de Pedido. La Sociedad Contratista y el ISBM acuerdan que el pago será realizado mediante abono a la cuenta que a continuación se detalla:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN FINANCIERA	NOMBRE DE LA CUENTA	NÚMERO DE CUENTA



La cuenta consignada en el contrato, deberá mantenerla activa y designada para la recepción de sus



depósitos, durante un periodo mínimo de un año, en correspondencia al ejercicio financiero fiscal, únicamente ésta podrá ser modificada en ejecución del contrato por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, para lo cual deberá llenar el formulario correspondiente, proporcionado por la GACI, entonces se podrá ejecutar el cambio y deberá notificar a la Unidad Financiera Institucional sobre la modificación. Este cambio no requiere resolución modificativa. En defecto de lo anterior, podrá cancelarse mediante Cheque o de la forma o medios establecidos por la Unidad Financiera Institucional del ISBM. El pago será realizado a más tardar en los OCHO DÍAS HÁBILES posteriores a la emisión de quedan correspondiente, para lo cual la Contratista deberá presentar. i) Acta de recepción definitiva emitida por el Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial de haber recibido a entera satisfacción la totalidad de los bienes requeridos mediante Orden de Pedido, debidamente firmada y sellada por el Administrador del Contrato y por un representante de la Sociedad Contratista, ii) Factura de consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial en la que aparezca una descripción del suministro proporcionado, precio unitario, monto total facturado incluyendo impuestos de ley, en la factura deberá detallar deducción del uno por ciento de dicho impuesto, y una copia de la misma. Para que proceda el primer pago deberá presentar además de los documentos antes descritos una Copia del presente Contrato y de la Garantía de Cumplimiento de Contrato en la que se observe que la misma fue recibida por la GACI del ISBM. Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar el pago al Contratista, no lo liberará de sus responsabilidades. IV. PLAZO DEL CONTRATO Y VIGENCIA: El plazo de ejecución de las obligaciones emanadas del presente Contrato se sujeta a lo previsto en la cláusula LUGAR, FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION, la Orden de Inicio correspondiente podrá emitirse desde el momento de la suscripción del contrato hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veinte, ambas fechas inclusive. La vigencia del presente Contrato es a partir de la suscripción hasta el treinta y uno de diciembre de dos mil veinte o hasta agotar el monto. V. LUGAR, FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION: El plazo de entrega, para la primera entrega de los bienes será de OCHENTA DÍAS CALENDARIOS, contados a partir de la orden de inicio y orden de pedido número uno emitida por el ISBM, en los lugares programados en las Especificaciones Técnicas del presente proceso de Licitación Pública. Para entregas posteriores será por pedidos de acuerdo a necesidades o hasta agotar monto, y se emitirá orden de pedido con un plazo de entrega de VEINTE DÍAS HÁBILES. La toma de medidas a los empleados y empleadas se efectuará en las distintas dependencias del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, según lo establecido en las Especificaciones Técnicas del presente proceso, iniciando dos días hábiles después de recibida Orden de Inicio, finalizando como máximo quince días hábiles después de la fecha iniciada siguiendo el procedimiento establecido en las Especificaciones Técnica de la Licitación Pública. El ISBM, solicita preferiblemente y de ser necesario dos visitas a cada lugar, para la toma de medidas, al personal que quede pendiente, se convocará a las oficinas centrales del ISBM, para lo cual se establecerá una fecha específica para la toma de medidas. Los uniformes serán entregados de acuerdo a la distribución establecida las Especificaciones Técnicas de la Licitación Pública Número cero cero nueve/ dos mil veinte-ISBM. Cada paquete deberá entregarse debidamente rotulado según las especificaciones técnicas. El ISBM, se reserva el derecho de modificar las direcciones antes descritas dentro del radio urbano de cada Municipio, sin embargo, todo cambio de dirección se notificará a través de la GACI con anticipación. Durante la recepción del suministro de los uniformes, el ISBM hará las pruebas muestrales al azar de los productos de cada paquete por empleado, a fin de comprobar la calidad y cantidad de los mismos. En caso que ISBM realice nuevas contrataciones posterior al cumplimiento del periodo de prueba notificará al contratista para programar tallaje del nuevo empleado/a. En el caso de empleados/as para los cuales no se tuviese prendas de referencia para su respectivo tallaje, podrán entregar al contratista una muestra para que le sea confeccionada con esas

medidas de referencia, pero sin variación al diseño del ISBM, con lo cual se garantizará la satisfacción del empleado/a en el uso de la prenda. En caso de personal que manifieste durante la toma de medidas estar en estado de embarazo, el o los adjudicados deberán ajustar las prendas a diseños prenatales, sin costo adicional para ISBM, o se podrá evaluar entregar uniforme posterior al embarazo esta decisión dependerá del tiempo de embarazo de la empleada. El ISBM, solicita preferiblemente y de ser necesario dos visitas a cada lugar, para la toma de medidas; al personal que quede pendiente, se convocará a las oficinas centrales del ISBM, para lo cual se establecerá una fecha específica para la toma de medidas. En caso existan empleados que no cumplan con el procedimiento de tallarse las prendas el día de la visita programada, la persona contratista deberá informar por escrito al Administrador/a de Contrato nombrado por ISBM el nombre del trabajador/a, esto con el objeto de disminuir los reclamos por prendas no talladas; en dichos casos el Administrador de Contrato, juntamente con la Gerencia de Recursos Humanos, señalarán lugar y fecha extraordinario para la toma de medidas. Los paquetes deberán venir identificados el nombre del empleado u unidad organizativa a la que pertenece, con su respectivo gancho, debidamente planchados y sellados en bolsa plástica para protección. Será responsabilidad del contratista, sin costo alguno para el ISBM, la reparación por desperfectos de confección, materiales y accesorios, cambios de talla por mala confección o error en toma de medidas, en un periodo máximo de QUINCE DÍAS HÁBILES, posteriores a la devolución de las prendas por parte del Administrador del Contrato. El incumplimiento de esta condición será causal para aplicar las sanciones correspondientes. VI. OBLIGACIONES DE LA INSTITUCION CONTRATANTE: Los servicios serán cancelados por medio de Recursos Propios del ISBM, hasta por el monto de: SETENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS SESENTA Y CINCO 63/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$76,865.63). Para la toma de medidas de los uniformes del personal, ISBM proporcionará al contratista, la programación y el listado del personal a tallar por tipo de uniforme y cantidades requeridas, la Gerencia de Recursos Humanos, será responsable de entregar al contratista en forma impresa o por medios electrónicos los listados de personal por dependencias, dos días después de la notificación de la adjudicación, en dichos listados los beneficiarios firmarán el listado en el que se indicará su talla. Para la toma de medidas al personal, el(los) ofertante(s) ganador(es) deberá(n) hacerlo con patrones de tallas ya confeccionadas. En todos los casos deberán de traer las prendas ya confeccionada para que el personal pueda tallárselas (no se aceptará tallajes con prendas confeccionadas en otros tipos de tela, las prendas utilizadas durante el tallaje deberán ser marcadas para el proceso ya que se utilizarán para verificar que no haya variaciones al momento de entrega del producto final al empleado). Además, podrán utilizar la cinta en los casos que se requieran ajustes a los patrones ya establecidos. El Administrador de Contrato, deberá verificar el proceso y firmar los listados en señal de conformidad con el proceso efectuado. Será responsabilidad de la empresa adjudicada, entregar al ISBM al siguiente día de la toma de medidas, la copia de las nóminas que contengan las firmas del personal que se tomó las medidas y el listado del personal que no se presentó. VII. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El ISBM o su representante que en este caso será denominado el Administrador del Contrato, será el encargado de administrar la ejecución de este Contrato y tendrá el derecho a inspeccionar los servicios suministrados, a fin de verificar su conformidad con los términos de referencia. Si el servicio inspeccionado no se ajusta a los términos contractuales, el ISBM podrá rechazarlos previo informe del Administrador del Contrato y la Sociedad Contratista deberá sin cargo para el ISBM hacer todas las modificaciones necesarias para que cumplan los términos contratados. El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato: NAPOLEÓN LUCIO RIVERA HERNÁNDEZ, COORDINADOR ADMINISTRATIVO DE POLICLÍNICOS Y CONSULTORIOS CLASE "A", ANA SUYEM MORALES PREZA, TÉCNICO DE TRABAJO SOCIAL DE CENTRO ASISTENCIAL DE SALUD, LIGIA CAROLINA HERNÁNDEZ

URQUILLA, TÉCNICO DE ACTIVO FIJO, ALCIRA DAYANARA LÓPEZ MORATAYA, TÉCNICO DE TRABAJO SOCIAL DE CENTRO ASISTENCIAL DE SALUD, quienes podrán actuar conjunta o separadamente, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis de la LACAP y las especificadas en las Especificaciones Técnicas de la Licitación Pública en referencia. VIII. CESION. Queda expresamente prohibido a la Sociedad Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La Transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento. IX. GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO. Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, dentro del plazo de diez días hábiles posteriores a la notificación de que el Contrato está debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de NUEVE MIL DOSCIENTOS VEINTITRÉS 88/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$9,223.88), equivalente al doce por ciento del valor del Contrato. Dicha garantía tendrá una vigencia de DOS MESES ADICIONALES al plazo estipulado para la ejecución del contrato. Ésta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la GACI, como un requisito para efectuar el pago. X. INCUMPLIMIENTO: En caso de mora en el cumplimiento por parte de la Sociedad Contratista de las obligaciones, emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. La Sociedad Contratista, expresamente se somete a las sanciones que emanan de la ley o del presente Contrato las que serán impuestas por el ISBM, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. XI. PLAZO DE RECLAMOS. El ISBM, podrá efectuar reclamos a la Sociedad Contratista durante el período de vigencia de la garantía de cumplimiento de contrato. XII. MODIFICACIÓN. De común acuerdo, el presente contrato podrá ser modificado. En tal caso, el ISBM emitirá la correspondiente resolución, esta modificativa debe ser firmada por el ISBM y la Sociedad Contratista. XIII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO. De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, el ISBM, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación, objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISBM las cuales le serán comunicadas por medio de la GACI. En caso de haber dudas o contradicciones en la interpretación de los conceptos expresados entre el presente contrato y las instrucciones a los oferentes o documentos anexos, que forman parte de este contrato, prevalecerán los conceptos expresados en el contrato. XIV. MODIFICACIÓN UNILATERAL. Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el ISBM podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. XV. TERMINACIÓN BILATERAL. Las partes contratantes podrán de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente Contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de rescisión en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. XVI. CLÁUSULA ESPECIAL PARA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL: Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de (l) (la) contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de

protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta típica como causal de inhabilitación en el art.158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos faltos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de inspección se determina que no hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. XVII. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR: En situaciones de fuerza mayor o caso fortuito o de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, la Sociedad Contratista, previa justificación y entrega de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad del ISBM para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. XVIII. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS: Para resolver cualquier disputa o controversia que surja en cuanto a la interpretación o cumplimiento del presente Contrato, las partes se someten a lo establecido en TÍTULO VIII "SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS" de la LACAP. XIV. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE: Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de ésta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; las partes renuncian a efectuar reclamaciones por las vías que no sean las establecidas por este contrato o las leyes del país. XX. NOTIFICACIÓN: Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a cualquiera de los medios señalados para recibir notificaciones y para cuyos efectos las partes señalan los siguientes: Para el ISBM: Calle Guadalupe Nro. 1349, San Salvador el Telefax: 2239-9267 o el correo electrónico: uaci@isbm.gob.sv. Así mismo señala como teléfonos de contacto el Conmutador: 2239-9200, teléfonos 2239-9220 y 2239-9221. Para la Sociedad Contratista: [REDACTED] o el correo electrónico: [REDACTED]. Así mismo señala como números de contacto los teléfonos: [REDACTED]. Así nos expresamos los comparecientes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido. En fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, seis de marzo de dos mil veinte.

  
SILVIA AZUCENA GANA PÉREZ  
DIRECTORA PRESIDENTE  
ISBM  


  HASGAL, S.A. de C.V.  
NEY GODOFREDO DÍAZ PÉREZ  
APODERADO ESPECIAL DE LA SOCIEDAD  
HASGAL, S.A DE C.V